Zeitschrift: Revue suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 135 (2014)
Heft: 6

Rubrik: Conseils aux débutants

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Juin 2014

Enfin le mois des satisfactions!

Déco n'a rémy:
Le miel vendu en pharmacie par Swissmedic...
(*Revue suisse d'apiculture,* avril 2014, page 27)

Vous aurez certainement tous lu et réagi de l'appropriation de la commercialisation des produits à base de propolis par la pharmaceutique, sous la protection de Swissmedic. Les vertus médicinales de la propolis sont connues et utilisées par l'être humain depuis des millénaires... et cela les gêne.

Apiculteurs, pourquoi ne pas utiliser la synergie existante pour devancer les multinationales pharmaceutiques!

Hé oui, en France voisine, j'ai vu en pharmacie, la réclame ventant les bienfaits de pansements avec du miel. Ceci pour en provoquer et en accélérer la cicatrisation de plaies ouvertes.

Top là! Nous pourrions proposer à Swissmedic de nous interdire la vente de miel ailleurs qu'en pharmacie... à quand le tube de miel à Fr. 28.– les 12 g remboursé par les assurances maladie... on pourrait se faire du blé... hé!

Juin, dernier mois du printemps

Juin est le sommet de la saison apicole. Les journées sont longues et chaudes; ce sont les plus longues de l'année. La durée d'ensoleillement augmente régulièrement tout au long du mois jusqu'à culminer vers la Saint-Jean. Bientôt, fin juin, le printemps cédera sa place à l'été, lors du solstice, marquant l'apogée du développement de nos colonies, avant leur lente décroissance.

La nature est en fête: les haies, les sous-bois, les jardins sont couverts de fleurs. Selon les régions, juin peut encore être très nectarifère ou à l'inverse, le mois des premières famines.

Début du mois, nous verrons fleurir les tilleuls: c'est une floraison qui dure et apporte du nectar mais aussi du miellat. Certaines de nos contrées verront les châtaigniers prendre le relais et qui peuvent être à l'origine d'abondantes

récoltes. Toutefois, ces floraisons pour être abondantes et attractives exigent quand même que le sol ne soit pas trop sec.

Pour nos apiculteurs, juin reste un mois d'activité intense car ni l'essaim, ni le miel de colza n'attendent. Il faudra donc tout à la fois :

- *Veiller à conserver la dynamique des colonies.*
- *Récolter les miels.*
- *Construire des nucléis qui permettront de renouveler le cheptel.*
- *Préparer éventuellement la transhumance.*
- *Surtout de ne pas oublier que vous êtes certainement riche ou peut-être très riche… en varroas.*

Conserver la dynamique

L'abondance des abeilles au trou de vol ne doit pas faire illusion : il faut se rappeler que les butineuses ne sont chargées des collectes extérieures que quarante jours après la ponte de l'œuf. Les abeilles que nous voyons voler au mois de juin sont donc issues d'œufs pondus en avril et ce seront les œufs pondus maintenant en juin qui fourniront les butineuses du mois d'août. Pour maintenir de fortes populations tout au long de l'année, il faut éviter les à-coups résultant des carences de nourriture. En effet, en juin les fleurs se font plus rares, car est venu le temps des fruits et des graines. La colonie se rend très vite compte (elle est aidée en cela par la lente mais perceptible diminution de l'ensoleillement) de l'assèchement des quantités de nectar récolté. Aussitôt la reine est freinée dans sa ponte par une restriction de la nourriture qui lui est donnée.

La durée de vie des abeilles est déterminante pour le développement de la colonie. Chercheurs et apiculteurs s'étonnent depuis toujours de ce phénomène extraordinaire qu'est la durée de vie flexible des ouvrières, sans parler de la différence de durée d'une abeille comparée à celle d'une reine ! La durée de vie moyenne d'une ouvrière en fonction oscille entre 20 et 48 jours en été et 170 à 243 jours pour les abeilles d'hiver. L'hormone juvénile, responsable du développement et de la reproduction, influence entre autres les éléments relatifs à la répartition sociale des tâches et la durée de vie. Les études ont pu démontrer que l'impact environnemental est nettement plus important que le patrimoine génétique pour déterminer la durée de vie de l'abeille. Il a été

observé que c'est surtout les soins au couvain qui ont un effet de raccourcissement de la durée de leur vie. Cette diminution est encore plus marquée lorsque l'abeille doit s'occuper de plus d'une cellule de couvain ouverte.

En conséquence, **en l'absence temporaire de miellée, il est important de nourrir pour conserver la dynamique de la colonie**. Il est conseillé de donner de petites quantités de sirop à 50% (par exemple 250 g tous les deux jours) pour faire croire à la colonie qu'une petite miellée est en cours. Ainsi la reine sera autorisée à poursuivre une ponte adéquate.

Faire construire des rayons: c'est en effet le dernier mois favorable à la construction des rayons dont il est important de pouvoir poursuivre le renouvellement. Il faut encourager la colonie à construire et non pas à faire des provisions qui entraveraient la ponte de la reine. C'est pourquoi les cadres à bâtir seront toujours positionnés entre le nid et le cadre extérieur avant que ceux déjà en place soient totalement construits.

En juin, la chaleur ambiante et la force des colonies permettent d'introduire des cadres à bâtir au centre du couvain. Dans cette position, le cadre sera bâti avec plus de célérité, à la condition que la colonie soit forte.

Un nourrissement de stimulation 1/1 donné chaque soir à raison d'un litre fera croire à la colonie qu'une miellée est en cours, ce qui favorisera la construction des cadres et la ponte de la reine. Il en résultera un développement rapide et harmonieux de l'espace occupé par l'essaim. Il peut être poursuivi durant plusieurs semaines jusqu'au moment où la ruche sera occupée intégralement.

La récolte de la propolis

C'est en juin, lorsque les miellées marquent le pas, qu'il est intéressant de poser les grilles à propolis, car sa récolte est au maximum. La propolis qualitativement la plus riche, exempte de polluants, se récolte en été après la période de la miellée principale. Il est possible de récolter de 200 à 300 g de propolis pendant la saison sur chaque ruche.

Voilà bien une substance qui vous colle à la peau! Impossible de travailler avec des abeilles sans en avoir sur les mains, les vêtements, partout... La propolis est l'un de ces produits miracles de la ruche. Son usage et sa récolte sont moins bien connus ou pratiqués par la plupart des apiculteurs, pourtant la propolis a beaucoup d'intérêts et est tout à fait valorisable. La preuve n'est plus à faire puisque Swissmedic se permet d'en attribuer la commercialisation principalement aux groupes pharmaceutiques.

Propolis? Kesaco?

Les résines végétales, qui, une fois travaillées, formeront la propolis, se trouvent sur les bourgeons de nombreux arbres de nos régions, notamment, mais pas exclusivement, sur les peupliers et les marronniers. Sa couleur varie du vert au rouge selon sa provenance botanique. Elle contient des substances résineuses, gommeuses et balsamiques.

Le nom de ce mastic naturel nous vient du grec: «pro» et «polis» donnant «devant la cité». Au temps des ruches sauvages nichées au creux des arbres et des rochers, les abeilles devaient impérativement rétrécir l'entrée de leur nid en édifiant une véritable muraille de propolis, ne laissant le passage que pour une ou deux abeilles... protection contre le pillage et isolation obligent.

Le butinage de la propolis

Aujourd'hui, les abeilles récoltent les résines nécessaires à la confection de la propolis selon les besoins de leur colonie.

La résine est arrachée au bourgeon à l'aide des mandibules et étirée jusqu'au point de rupture. Elle est ensuite malaxée et mêlée de salive puis transportée dans les corbeilles des pattes arrière. Il semble que les butineuses de propolis soient très spécialisées. La butineuse ne pouvant se décharger seule, tant cela colle, elle est aidée par les magasinières. C'est un travail harassant pour les abeilles qui s'y adonnent.

Les usages et mise en œuvre par la colonie

Les abeilles mettent en œuvre cette matière pour colmater tous les orifices ou passages indésirables de la ruche. C'est également un excellent isolant thermique. Il importe d'ailleurs de respecter la fameuse distance des abeilles d'environ 7 mm et pas plus ni moins, si on ne veut pas voir tous les espaces inférieurs dûment mastiqués et soudés (entre le haut des cadres et le couvre-cadres, entre le bord des cadres et la paroi de la ruche etc.).

Les propriétés antiseptiques de la propolis sont bien connues et permettent aux abeilles de garantir une ambiance saine au sein de la ruche, ce qui peut aller jusqu'à la momification sur place des cadavres d'intrus trop grands pour être évacués (rongeurs). La propolis sert également à la désinfection des alvéoles avant la ponte de la reine.

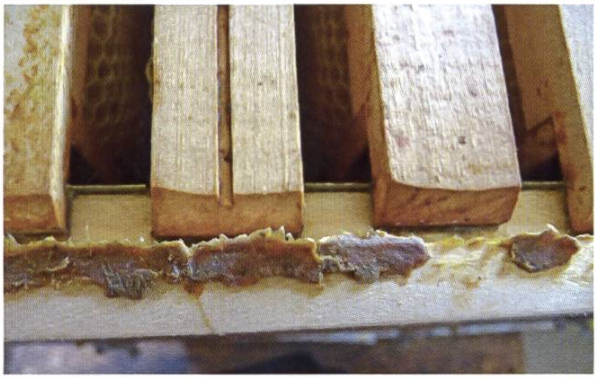
La propolis n'est pas stockée. Elle est mise en œuvre immédiatement. Afin d'éviter tout risque d'engluement pour leurs sœurs, les ouvrières vont incorporer de la cire par trituration pharyngienne afin de donner une texture malléable, mais suffisamment rigide au produit.

Intérêt pour l'homme

Elle est tout d'abord une colle redoutable et délicatement parfumée (substance balsamique) qui peut bloquer complètement tous les éléments constitutifs d'une ruche (cadres, partitions, plancher, couvre-cadres...).

Mais elle est encore bien plus que cela!

Ce qui est bon pour l'abeille ou la ruche ne saurait être mauvais pour l'homme et il y a belle lurette que les vertus médicinales de la propolis sont explorées et exploitées…



Composition

Variable selon les espèces végétales visitées, le produit est riche et complexe, renfermant plus de 400 composés… :
Résines et baumes 55 %, huiles essentielles 30 %, cire 7 %, pollen 5 %, divers 3 %.

La propolis récoltée dans nos ruches n'est jamais pure.

La propolis contient, entre autres substances favorables à la santé et à l'hygiène, des flavonoïdes, des composés phénoliques et des acides aromatiques. Ces composés ont des propriétés antimicrobiennes, antifongiques, antispasmodiques, antioxydantes, analgésiques et anti-inflammatoires…

On comprend dès lors aisément tout l'intérêt porté à ce produit aux vertus «bio-éco» de la ruche hors norme par certaines médecines plus ou moins traditionnelles ainsi que par les groupes pharmaceutiques !

La récolte par l'apiculteur

Outre le grattage qui s'impose tout naturellement, il existe bon nombre de dispositifs ingénieux qui facilitent la récolte d'une propolis la plus propre et la plus pure possible.

Les grilles à propolis, peu coûteuses, existent en bien des modèles. Ce sont en général des couvre-cadres perforés plus ou moins souples.

L'idée est de poser ces couvre-cadres aérés sur la colonie en activité. Il est important de laisser un peu d'air entre le toit et la grille. Maniaque comme elles sont, nos abeilles ne manqueront pas de faire tout pour colmater ces trous indésirables…

Pour récolter la propolis, il suffit de placer les grilles garnies de propolis au congélateur. Une ou deux heures et la propolis devenue cassante comme du verre sera séparée des grilles en tordant ou en roulant celles-ci dans un drap propre.

Et la préparation ?

Pas besoin d'être apothicaire pour en tirer profit.

La solution la plus simple utilisée depuis belle lurette consiste à dissoudre 1 à 2 parties de votre propolis bien propre, pilée, dans 10 parties d'alcool éthylique à 70° (éthanol). Ce mélange, placé dans un récipient opaque et bien fermé durant 8 à 10 jours à température ambiante, sera agité plusieurs fois par jour. Une fois que l'alcool aura dissous tout ce qu'elle aura pu, filtrer avec beaucoup de soin pour en obtenir un extrait mou + de l'alcool de propolis.

Ce soluté est une «teinture mère» qui pourra être employée de bien des façons.

Je ne vous donnerai pas de médication ou de posologie, voyez cela avec un professionnel de la santé ou sur… le net. Avec un peu de savoir-faire vous pourriez en faire des gommes à mâcher ou des pommades miracles…

Sucer un morceau de propolis tout frais de la ruche aurait ses vertus… pour sûr que la blancheur de votre sourire risque de s'en ressentir durablement!

La propolis que vous aurez grattée sur les cadres devra être réservée à des usages plus rudes: c'est un excellent vernis de préparation intérieure pour vos ruches neuves.

Une partie du secret de Stradivarius, le célèbre luthier de Crémone, tiendrait dans son emploi de vernis à la propolis.

Vos travaux

Essaimage: Il se produit le plus fréquemment dans nos régions entre début mai et le retour du jour le plus long (20 juin).

Récupération:

- Assurez-vous que l'essaim n'est pas sauvage et qu'il vous appartient.
- Aspergez-le d'eau avec un pulvérisateur.
- D'un coup sec, faites-le tomber dans la caisse à essaim.
- Si la reine est dans la caisse, les abeilles appelleront leurs consœurs à l'aide de la glande de Nasanov.
- Récupérer la caisse au coucher du soleil et la déposer durant 2 jours dans un endroit frais (cave) pour casser la fièvre d'essaimage.

Mise en ruche:

- Mettre dans l'ordre en partant du trou de vol, 1 cadre de nourriture et 3-5 cires gaufrées.
- Ouvrir le trou de vol.
- Nourrir au sirop 1/1 jusqu'à ce que tous les cadres soient bâtis.
- Au besoin rajouter des cadres avec le développement de la colonie.
- Traitez à l'acide lactique ou oxalique avant l'operculation du couvain.

Formation de nuclés

- Du latin, nucleus/nucléi = noyau.
- Pour conserver votre cheptel, il est nécessaire de former l'équivalent d'un tiers des colonies de production.

- Les meilleurs nuclés se forment avant le 15 juin.
- Pensez toujours à garder quelques ruches vides.

4 possibilités:

a) Partager une colonie en deux sans vous soucier où se trouve la reine. La partie qui tire des cellules royales n'a pas de reine.

b) Mettre un cadre de pollen au fond d'une ruche, puis un cadre de couvain operculé, un cadre d'œufs, un cadre de couvain operculé et un cadre de nourriture (les 3 cadres du centre doivent provenir de la même colonie pour ne pas avoir 2 reines!)

c) Idem à b) mais avec 3 cadres provenant de 3 colonies différentes (attention aux reines).

d) Si vous entrez dans votre rucher et que vous entendez le chant des reines (un peu analogue à celui de la cigale), alors une colonie est prête à essaimer. Profitez de prendre les cadres avec les cellules royales pour créer un ou plusieurs nuclés.

- Surveillez régulièrement jusqu'à la ponte de la nouvelle Altesse.
- Traitez à l'acide lactique avant l'operculation du couvain.

Formation d'essaims artificiels

- Si vous achetez des reines sélectionnées, il est préférable de faire des essaims artificiels.
- Vous suspendez la cage à reine (sans casser la languette) dans une caisse à essaims, ensuite vous prélevez de jeunes abeilles sur 5 à 6 cadres de plusieurs colonies que vous secouez dans la caisse et votre essaim artificiel est ainsi formé.
- N'oubliez pas de nourrir tout de suite.
- La mise en ruche se fait comme un essaim naturel (1 cadre de pollen, 3 cires gaufrées, 1 cadre de nourriture).
- N'oubliez pas de casser la languette de la cage à reine.
- Nourrir au sirop 1/1 jusqu'à ce que les cires soient bâties et pondues.
- Profitez de traiter à l'acide lactique avant l'operculation du couvain.

Contrôle de la santé du couvain

- L'apiculteur est tenu de vérifier la bonne santé du couvain de ses colonies (loques).
- Fin juin s'avère être propice pour cette opération car les colonies sont dans la période la plus populeuse.
- Contrôlez chaque cadre pour trouver, le cas échéant, des cellules suspectes.
- Si tel est le cas, informez sans attendre votre inspecteur de district.

Miel de fleurs

- Si vous souhaitez récolter du miel de fleurs, il est nécessaire d'extraire avant le 15 juin, sinon vous aurez un miel mixte.

- N'extrayez que des cadres à minimum 80 % operculés.
- Centrifugez vos hausses aussitôt sorties.
- Le miel doit passer dans une passoire (> 0,2 mm à cause du pollen).
- Laissez dans le maturateur 3 à 5 jours pour un miel de fleurs, une dizaine pour les autres.
- Bien brasser votre miel pour une cristallisation fine (éventuellement l'ensemencer avec 3 % de miel de colza pour démarrer la cristallisation).
- Ecumez le miel.
- Remplissez vos récipients «alimentaires» et étiquetez selon les normes des denrées alimentaires (à consommer de préférence jusqu'au...).

Remise des hausses

- Après l'extraction du miel de fleurs, vous pouvez remettre les hausses.
- Laissez toujours les cadres non operculés dans les hausses au cas où les abeilles seraient empêchées de sortir par le temps.
- Contrôlez que vous n'avez pas plus de 3 varroas par jour sur le lange, sinon traitez immédiatement en enlevant les hausses.
- Nettoyez votre matériel d'extraction.

Rémy Meier

P.-S. : Mes déco n'a rémy étant d'un plat abyssal et ne me faisant même plus sourire... car par trop naturelles, j'ai pris la décision que vous ne manquerez certainement pas d'approuver... de mettre un terme à mes conseils aux débutants. Mon prédécesseur Philippe Treyvaud en sera mon successeur. Je tiens à remercier tous ceux qui par égard pour votre serviteur, ont daigné donner de leur temps, pour lire quelques passages ou au moins regarder les photos... Merci !